

DIARI

LINGUA ITALIANA

Realizzato da

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 1.08

"Episode #1.8"

Amore e disperazione sono nell'aria quando Daniele incontra qualcuno di nuovo e uno scherzo sconsiderato lascia Monica con il cuore spezzato. È tempo di una dolce vendetta.

Scritto da:

Simona Ercolani | Mariano Di Nardo | Angelo Pastore | Ivan Russo

Regia di:

Alessandro Celli

Data della diffusione:

18.05.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



DIARI is a Netflix Original series

Membri del cast

Andrea Arru	...	Pietro Maggi
Flavia Leone	...	Livia Mancini
Biagio Venditti	...	Daniele Parisi
Sofia Nicolini	...	Isabel Diop
Liam Nicolosi	...	Giulio Paccagnini
Federica Franzellitti	...	Monica Piovani
Francesca La Cava	...	Arianna Rinaldi
Pietro Sparvoli	...	Mirko Valenti
Fiorenza Tessari	...	Teacher
Fortunato Cerlino	...	Paolo Agresti
Massimo Pio Giunto	...	Michele
Marta Latino	...	Lucia
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Alessandro Laffi	...	Matteo
Narciso Santiago	...	Damiano
Federico Cempella	...	Nico
Yassine Mbaye	...	Claire
Valentina Scime	...	Elisa
Filippo Bianchi	...	Denis
Edoardo Esposito	...	Lamberto
Gianluigi Calvani	...	English Teacher
Stella Rotondaro	...	Math Teacher
Robert Madison	...	P.E. / Coach
Alessandro Procoli	...	School President
Sara Zanier	...	Pietro's Mom
Luca Scapparone	...	Pietro's Dad
Francesco Simon	...	Giulio's Dad
Michelangelo Tommaso	...	Daniele's Dad
Chiara Ricci	...	Livia's Mom
Elettra Mallaby	...	Arianna's Mom
Rossella Celati	...	Daniele's Mom
Tezeta Abraham	...	Isabel's Mom
Valeria Cristodaro	...	Monica's Mom
Sebastiano Gavasso	...	Psychologist

1

00:00:09 --> 00:00:13

["Fast Life"

di Vic Sage & Dizzy Wright suona]

2

00:00:20 --> 00:00:21

- Buongiorno.

- Buongiorno.

3

00:00:21 --> 00:00:22

Buongiorno.

4

00:00:26 --> 00:00:29

Ecco, quando fanno così non gli è passata.

5

00:00:32 --> 00:00:34

- [Dani] Ancora arrabbiati?

- Tu che dici?

6

00:00:34 --> 00:00:37

Io non ho dormito per la preoccupazione.

7

00:00:38 --> 00:00:40

Ascolta, per quanto
riguarda la vostra bravata,

8

00:00:41 --> 00:00:43

io non voglio ripeterti la ramanzina, ma...

9

00:00:44 --> 00:00:46

Ma vuoi essere sicuro
che ho capito di aver sbagliato.

10

00:00:46 --> 00:00:47

[papà] Mmh.

11

00:00:47 --> 00:00:51
Papà, mamma, credetemi, ho capito.

12

00:00:52 --> 00:00:53
Lo spero proprio.

13

00:00:55 --> 00:00:56
Ma sapete che vi dico?

14

00:00:57 --> 00:01:00
Ne è valsa la pena,
è stata un'avventura incredibile.

15

00:01:00 --> 00:01:02
E poi ho fatto pace con Mirko.

16

00:01:03 --> 00:01:04
Almeno adesso siamo amici.

17

00:01:05 --> 00:01:08
Dani, oggi pomeriggio
viene Nico Guariglia.

18

00:01:08 --> 00:01:09
Sì, papà.

19

00:01:09 --> 00:01:10
- Te lo ricordi, sì?
- Ok.

20

00:01:13 --> 00:01:14
[Dani] Chi se lo scorda?

21

00:01:14 --> 00:01:16
Fare da baby-sitter
al figlio del suo amico.

22

00:01:16 --> 00:01:19
Ci mancava solo questo.

23

00:01:20 --> 00:01:22
["Isole" di Tancredi suona]

24

00:01:22 --> 00:01:24
♪ L'ho capito solo ora che ♪

25

00:01:24 --> 00:01:26
♪ Ti chiedo come stai
Cosa fai, dove vai ♪

26

00:01:28 --> 00:01:30
♪ Perché ho sempre paura
Di parlarti di me ♪

27

00:01:31 --> 00:01:33
♪ Di fidarmi di te ♪

28

00:01:34 --> 00:01:36
♪ Di sognare per vivere, vivere ♪

29

00:01:36 --> 00:01:39
♪ Siamo come due isole, isole ♪

30

00:01:39 --> 00:01:40
♪ Ma ti parlo di me ♪

31

00:01:41 --> 00:01:43
♪ E mi fido di te ♪

32

00:01:44 --> 00:01:46
♪ Pensavamo che fosse impossibile ♪

33

00:01:46 --> 00:01:48
♪ Fare unire due isole, isole ♪

34

00:01:49 --> 00:01:51
♪ Siamo solo isole, isole ♪

35

00:01:51 --> 00:01:53
♪ Siamo solo isole, isole ♪

36

00:01:54 --> 00:01:56
♪ Siamo solo isole ♪

37

00:01:58 --> 00:02:00
[versi di gabbiani]

38

00:02:10 --> 00:02:11
[Dani] Sapete quando si dice

39

00:02:11 --> 00:02:14
che "se qualcosa può andare storto,
andrà storto di sicuro"?

40

00:02:16 --> 00:02:19
Ecco, oggi mi aspetto di tutto.
Coraggio, Daniele.

41

00:02:19 --> 00:02:20
[notifica]

42

00:02:33 --> 00:02:36
Devo far fare pace a Monica e Isa,
altrimenti mi fanno sbroccare.

43

00:02:36 --> 00:02:39
Dani, guarda. Continua a mandare
messaggi dove mi chiede scusa.

44

00:02:39 --> 00:02:41
Ma ti sembra normale?

45

00:02:41 --> 00:02:43
- Sì, va beh, Monica, però...
- Però, niente!

46

00:02:43 --> 00:02:45
Non basta un messaggio e tutto si risolve.

47

00:02:45 --> 00:02:48
E non è normale che continui
a parlarmi di questo Lamberto,

48

00:02:48 --> 00:02:51
quello che ha baciato alla festa
in cui mi ha tradito!

49

00:02:51 --> 00:02:53
Addirittura "tradito" ora?

50

00:02:54 --> 00:02:57
Sì, era la mia migliore amica.

51

00:02:57 --> 00:02:58
Era.

52

00:02:58 --> 00:03:02
Ok, Isabel ha sbagliato, Monica.
Però vuoi rovinare tutto per una cavolata?

53

00:03:02 --> 00:03:03
Andiamo.

54

00:03:05 --> 00:03:06

[ridono]

55

00:03:09 --> 00:03:12

Eccola, con la sua nuova migliore amica.

56

00:03:16 --> 00:03:17

Non sarà per nulla facile.

57

00:03:22 --> 00:03:24

Ma voi avete mai pescato con i bigattini?

58

00:03:24 --> 00:03:27

Certo. Perché?

59

00:03:27 --> 00:03:30

Allora lo sapete che hanno
questa abitudine di andare in giro

60

00:03:30 --> 00:03:31

e spargersi ovunque, no?

61

00:03:32 --> 00:03:33

Quindi?

62

00:03:33 --> 00:03:37

Quindi sono perfetti per invadere
e colonizzare la scuola di Marina Grande.

63

00:03:39 --> 00:03:43

Quando pensi di averle sentite tutte,
arriva Giulio con una delle sue idee.

64

00:03:43 --> 00:03:44

"Colonizzare", addirittura?

65

00:03:44 --> 00:03:46

Milioni e milioni di bigattini,

66

00:03:46 --> 00:03:49
che diventeranno
milioni e milioni di mosche.

67

00:03:49 --> 00:03:51
Poi dove li prendi
tutti questi bigattini, queste mosche?

68

00:03:51 --> 00:03:54
- Produzione propria.
- "Produzione propria."

69

00:03:54 --> 00:03:58
Ho iniziato ad allevare i bigattini
nel campo dietro l'orto di mio nonno.

70

00:03:58 --> 00:04:01
Bigattini? Ho sentito bene?
Tu peschi ancora con i bigattini?

71

00:04:02 --> 00:04:03
È l'esca migliore.

72

00:04:04 --> 00:04:06
[Paolo] Dipende per che cosa.

73

00:04:06 --> 00:04:10
Hai mai provato con i vermi rossi?
Oppure con le coreane?

74

00:04:10 --> 00:04:11
Non dirmi che ti fanno schifo.

75

00:04:11 --> 00:04:15
No, è che... Per questo

mi servono proprio i bigattini.

76

00:04:15 --> 00:04:17

Per quello cosa? Cosa ci devi fare?

77

00:04:17 --> 00:04:18

Infatti, cosa?

78

00:04:20 --> 00:04:21

Spigole.

79

00:04:21 --> 00:04:22

[ridono]

80

00:04:23 --> 00:04:25

Le spigole coi bigattini?

81

00:04:25 --> 00:04:27

- Sì.

- Facciamo così, io ti sfido.

82

00:04:27 --> 00:04:29

- Sì.

- Tu con i bigattini.

83

00:04:29 --> 00:04:31

Io con le coreane.

Questa sera al molo, ci stai?

84

00:04:33 --> 00:04:36

- Devo studiare.

- [Paolo e Dani] Deve studiare.

85

00:04:36 --> 00:04:37

Un peccato..

86

00:04:38 --> 00:04:41

- No, proprio oggi devo studiare.
- Va beh.

87

00:04:42 --> 00:04:44

Però siete due deficienti, eh!

88

00:04:44 --> 00:04:45

[Pietro] Le spigole? Come ti viene?

89

00:04:45 --> 00:04:47

Cosa potevo dire?

90

00:04:47 --> 00:04:48

Comunque, ora gliel'hai detto.

91

00:04:49 --> 00:04:52

E il primo bigattino, la prima mosca
a Marina Grande, sarai stato tu per forza.

92

00:04:52 --> 00:04:55

- Paolo non è una spia.
- Io non mi fido dei grandi.

93

00:04:55 --> 00:04:57

Ma lui è diverso. È uno di noi.

94

00:04:57 --> 00:04:59

Ma ancora non lo sa.

95

00:04:59 --> 00:05:01

- Comunque non era una grande idea.
- Esatto.

96

00:05:02 --> 00:05:03

Ma come?

97

00:05:03 --> 00:05:07

Alla fine una disinfestazione
quanto vuoi che duri? Due giorni e poi?

98

00:05:08 --> 00:05:12

Perché non avete considerato
i post sul web e i video virali.

99

00:05:12 --> 00:05:13

"Vermi tra i banchi."

100

00:05:13 --> 00:05:16

La reputazione della scuola
sarà così bassa

101

00:05:16 --> 00:05:18

che trasferiranno tutti qua
a Marina Piccola.

102

00:05:18 --> 00:05:20

- E certo.

- Beh, avete un'idea migliore?

103

00:05:20 --> 00:05:23

- Una raccolta firme?

- Sì, macché raccolta firme!

104

00:05:23 --> 00:05:24

[Dani] Pensaci.

105

00:05:24 --> 00:05:27

Gli studenti dalla nostra parte,
il personale, i professori...

106

00:05:27 --> 00:05:28

Ci daranno retta.

107

00:05:28 --> 00:05:31

- Te ne puoi occupare tu, Dani?
- Per me va bene.

108

00:05:31 --> 00:05:34

Va beh, comunque i bigattini non li butto.

109

00:05:34 --> 00:05:36

Guardate, saranno l'arma finale.

110

00:05:36 --> 00:05:41

[Dani ironico] L'esercito dei bigattini
ci salverà dalla chiusura della scuola.

111

00:05:47 --> 00:05:50

No, ma davvero? Dei bigattini?

112

00:05:50 --> 00:05:52

Sai che idee geniali ha Giulio, no?

113

00:05:52 --> 00:05:54

No, però quella
della raccolta firme mi piace.

114

00:05:54 --> 00:05:57

Penso sia l'ultima speranza.
Comunque tu firmi?

115

00:05:57 --> 00:05:58

Certo.

116

00:05:58 --> 00:05:59

- [notifica]
- Aspetta.

117

00:06:03 --> 00:06:05

[Dani] No. Ma già mi ha scritto Nico!

118

00:06:06 --> 00:06:09

- Ma chi è?

- Il figlio di amici dei miei.

119

00:06:09 --> 00:06:12

È venuto a trovare il padre,
si è trasferito dopo il divorzio.

120

00:06:12 --> 00:06:14

Devo fargli compagnia
perché non conosce nessuno.

121

00:06:14 --> 00:06:16

- Ma è simpatico?

- Non lo so.

122

00:06:16 --> 00:06:19

L'ho visto un paio di volte
cinque anni fa. Ci dobbiamo vedere domani.

123

00:06:20 --> 00:06:22

- Va bene. Ciao, Isa.

- Ciao.

124

00:06:28 --> 00:06:32

Ragazzi, la raccolta firme è un casino.
Non vuole firmare nessuno.

125

00:06:32 --> 00:06:35

Livia ha paura di fare
un'altra cavolata dopo la gita.

126

00:06:35 --> 00:06:38

E Monica già se non sta in classe
con Isabel è contenta, quindi...

127

00:06:39 --> 00:06:42

- Non sta andando come speravo.
- E figurati se quelli di terza firmano.

128

00:06:42 --> 00:06:44

Tanto a loro non cambia niente.

129

00:06:44 --> 00:06:47

L'anno prossimo
saranno comunque a Marina Grande.

130

00:06:47 --> 00:06:48

- Appunto.
- [Giulio] Va beh...

131

00:06:48 --> 00:06:52

Io ve l'avevo detto. Oggi pomeriggio
passo a controllare i bigattini.

132

00:06:52 --> 00:06:54

Ancora con questi bigattini, Giulio?

133

00:06:55 --> 00:06:57

Ragazzi, ve ne potete andare?
Devo parlare con Daniele.

134

00:07:00 --> 00:07:04

Ah, ora che la tua amichetta
non ti parla più, devi rompere a Daniele?

135

00:07:05 --> 00:07:08

- Sai che sei proprio un cretino, Giulio?
- Sta' calma, secchiona.

136

00:07:08 --> 00:07:11

Perché non vai a studiare Storia?
O preferisci fare la tua solita figura?

137

00:07:11 --> 00:07:15

- Perché non ve ne andate voi?
- Sì, sai che ti dico? Andiamo via.

138

00:07:16 --> 00:07:17

Scusate.

139

00:07:18 --> 00:07:19

Ma che c'è?

140

00:07:19 --> 00:07:23

Ieri sono uscita con mia cugina
e abbiamo fatto un sacco di foto. Guarda.

141

00:07:23 --> 00:07:25

Per questo mi hai strattonato fino a qua?

142

00:07:25 --> 00:07:28

L'ho fatto per dimostrarti
che io non ho bisogno di Isabel.

143

00:07:28 --> 00:07:30

Mamma se ci sta male, eh.

144

00:07:31 --> 00:07:32

- [Dani] Questa è tua cugina?
- Sì.

145

00:07:32 --> 00:07:33

[suono di notifica]

146

00:07:33 --> 00:07:36

- Hanno commentato. Un certo Jcap.
- Fa' vedere.

147

00:07:37 --> 00:07:39
Dice: "Belle foto e belle ragazze".

148
00:07:40 --> 00:07:41
- Chi è questo Jcap?
- Non lo so.

149
00:07:42 --> 00:07:44
- [notifica]
- Aspetta, mi ha scritto in privato.

150
00:07:44 --> 00:07:47
"Sembri simpatica,
mi piacerebbe conoscerti."

151
00:07:48 --> 00:07:50
Oh, Moni, hai fatto colpo!

152
00:07:50 --> 00:07:52
- Devo scoprire chi è.
- Sì.

153
00:07:52 --> 00:07:55
Però tu non devi dire niente
né a Livia né a Isabel, ok?

154
00:07:56 --> 00:07:58
- Va bene.
- Grazie, Dani.

155
00:08:00 --> 00:08:03
[Dani] Certo che le ragazze,
chi le capisce è bravo.

156
00:08:03 --> 00:08:05
Comunque, grazie mille, Jcap.

157

00:08:06 --> 00:08:09
Oggi ho già avuto
la mia dose di rotture da affrontare.

158
00:08:09 --> 00:08:10
Se devo fargli da baby-sitter,

159
00:08:10 --> 00:08:13
speriamo almeno
che questo Nico sia sopportabile.

160
00:08:13 --> 00:08:14
[campanella suona]

161
00:08:16 --> 00:08:20
[Dani] Allora, lì c'è il faro e dietro
c'è il porto, dove arrivano i traghetti.

162
00:08:20 --> 00:08:23
- [Nico] Mi sa che io sono sbarcato da lì.
- Penso di sì.

163
00:08:27 --> 00:08:30
Ti ho detto che la mia classe
ha una squadra di basket

164
00:08:30 --> 00:08:31
per sfidare la terza?

165
00:08:31 --> 00:08:33
Non hai capito quanto sono antipatici.

166
00:08:34 --> 00:08:37
[Nico] Anch'io gioco a basket.
Non sono bravissimo, però...

167
00:08:37 --> 00:08:41

L'ultima volta ho fatto
un tiro da tre incredibile.

168

00:08:41 --> 00:08:43

[Dani] Gioca anche a basket! E bravo Nico.

169

00:08:43 --> 00:08:45

Mi piacerebbe
qualche volta giocare con voi.

170

00:08:45 --> 00:08:46

Sarebbe bello.

171

00:08:46 --> 00:08:50

E secondo te, visto che è presto,
ti va di andare a fare un giro sull'isola?

172

00:08:51 --> 00:08:53

Ti faccio vedere quant'è bello qui.

173

00:08:53 --> 00:08:55

- Sì, dai, perché no?

- Ok.

174

00:09:06 --> 00:09:08

[musica pop allegra]

175

00:09:34 --> 00:09:36

- [Nico] Che meraviglia.

- [Dani] Vero?

176

00:09:39 --> 00:09:41

Meno male che sto con te,
se no sai che noia qua da solo.

177

00:09:42 --> 00:09:45

Avrei dovuto fare il giro

dell'isola con mio padre.

178

00:09:45 --> 00:09:47

Invece sta sempre a lavoro.

179

00:09:48 --> 00:09:51

Poi mi manca un sacco il mio cane Alan.

180

00:09:51 --> 00:09:53

"Alan?" Un alano?

181

00:09:53 --> 00:09:54

Mi piacciono gli alani.

182

00:09:54 --> 00:09:57

- No, è un bassotto.

- Hai chiamato un bassotto Alan?

183

00:09:57 --> 00:09:58

[Nico ride]

184

00:09:58 --> 00:10:01

- Ma come, perché?

- No, è così brutto Alan come nome?

185

00:10:01 --> 00:10:03

No, però Alan, un alano.

186

00:10:03 --> 00:10:05

Non lo so, un bassotto... Otto?

187

00:10:05 --> 00:10:07

- Eh... Otto mi piace.

- Otto è un bel nome.

188

00:10:07 --> 00:10:08

[Nico] Mmh...

189

00:10:08 --> 00:10:10

Il prossimo cane lo chiamerò così.

190

00:10:10 --> 00:10:11

[ride]

191

00:10:14 --> 00:10:18

Che strano. Oggi non ho pensato
nemmeno un minuto a Mirko.

192

00:10:20 --> 00:10:24

[Dani] Devo dire che il pomeriggio
con Nico non è stato affatto un inferno.

193

00:10:24 --> 00:10:25

Anzi, è stato bellissimo.

194

00:10:26 --> 00:10:28

Vorrei che questa giornata
non finisse mai.

195

00:10:46 --> 00:10:47

[fischietta]

196

00:10:52 --> 00:10:54

- Ehi.

- Ciao, Dani.

197

00:10:54 --> 00:10:56

Di buon umore, eh?
Com'è che sei così allegro?

198

00:10:57 --> 00:10:58

Va bene, ve lo dico.

199

00:10:58 --> 00:11:01

Avete presente che ieri
dovevo passare il pomeriggio con Nico, no?

200

00:11:03 --> 00:11:05

Sono stato benissimo [sospira]

201

00:11:07 --> 00:11:10

Lui mi capisce al volo,
non è permaloso, non fa battute stupide.

202

00:11:10 --> 00:11:13

[sospira] Ragazze, è veramente figo.

203

00:11:13 --> 00:11:15

Ho capito. Bye bye, Mirko!

204

00:11:16 --> 00:11:18

- Ed entra in scena Nico.
- Smettetela.

205

00:11:19 --> 00:11:21

Beh, si vede che ti piace.

206

00:11:22 --> 00:11:23

Forse un pochino.

207

00:11:25 --> 00:11:28

Macché "un pochino", mi piace tantissimo.

208

00:11:28 --> 00:11:29

[sospira]

209

00:11:29 --> 00:11:32

Ma tanto venerdì parte. Che sfiga.

210

00:11:35 --> 00:11:37
Ragazze, io devo andare,
Monica mi aspetta.

211

00:11:37 --> 00:11:40
A proposito di Monica,
non mi parla ancora.

212

00:11:40 --> 00:11:42
Dici che le passerà?

213

00:11:42 --> 00:11:45
Isa, certo che le passerà.
Devi darle solo un po' di tempo.

214

00:11:46 --> 00:11:48
- Ciao, ragazze.
- Ciao.

215

00:12:08 --> 00:12:10
[Monica] "Un dolce per la più dolce."

216

00:12:11 --> 00:12:12
[ridacchia]

217

00:12:14 --> 00:12:15
- [Dani] Ciao, Moni.
- Ehi.

218

00:12:15 --> 00:12:17
Aspetta. Guarda.

219

00:12:19 --> 00:12:21
"Un dolce per la più dolce."

220

00:12:21 --> 00:12:22

- Di Jcap?
- Sì.

221
00:12:22 --> 00:12:25
Che romantico.
E quindi hai scoperto chi è?

222
00:12:25 --> 00:12:28
No, però so che viene qui a scuola.

223
00:12:29 --> 00:12:30
Sai che ti dico?

224
00:12:30 --> 00:12:34
Ora gli mando un messaggio
e gli chiedo anche di incontrarci.

225
00:12:35 --> 00:12:36
[suono di notifica]

226
00:12:39 --> 00:12:42
[Nico] Ciao, Dani.
Oggi non posso venire con te.

227
00:12:43 --> 00:12:46
Mio padre s'è preso mezza giornata
e andiamo un po' in giro insieme.

228
00:12:47 --> 00:12:50
Però ci vediamo domani al chiosco,
così conosco le tue amiche.

229
00:12:52 --> 00:12:54
Beh, che è quella faccia?

230
00:12:55 --> 00:12:56
[Dani fa una risatina]

231

00:12:58 --> 00:13:02

Vi capita mai di voler saltare un giorno
e passare direttamente al successivo?

232

00:13:04 --> 00:13:06

[musica ritmata allegra]

233

00:13:24 --> 00:13:26

[Dani] Sono pronto.

234

00:13:26 --> 00:13:27

O forse no?

235

00:13:27 --> 00:13:28

No.

236

00:13:28 --> 00:13:30

Questa maglietta è troppo triste.

237

00:13:32 --> 00:13:34

Questa no, è troppo a righe.

238

00:13:35 --> 00:13:38

Questa mi fa sembrare
troppo un bravo ragazzo.

239

00:13:39 --> 00:13:40

Ecco, questa sì.

240

00:13:42 --> 00:13:44

Questa è perfetta.

241

00:13:45 --> 00:13:47

Ma perché sei così allegro oggi?

242

00:13:48 --> 00:13:49
Stai parlando con me?

243

00:13:50 --> 00:13:52
Va beh, sono allegro
perché mi sento leggero.

244

00:13:53 --> 00:13:54
Leggero come una piuma.

245

00:13:55 --> 00:13:56
[sospira]

246

00:13:56 --> 00:13:59
Vi capita mai che tutti i problemi
sariscono in un secondo?

247

00:14:09 --> 00:14:10
A me sì.

248

00:14:10 --> 00:14:12
È una sensazione bellissima.

249

00:14:15 --> 00:14:17
- [campanella suona]
- [musica pop allegra]

250

00:14:21 --> 00:14:23
- Moni, stai benissimo oggi.
- Dici?

251

00:14:24 --> 00:14:26
- Ma certo, sei bellissima.
- Grazie.

252

00:14:27 --> 00:14:30

Qualcosa mi fa pensare che ti sei vestita
così per incontrare Jcap.

253

00:14:30 --> 00:14:34

Sì, mi ha dato appuntamento
all'intervallo, alla finestra sulle scale.

254

00:14:35 --> 00:14:36

[Monica fa una risatina]

255

00:14:41 --> 00:14:43

[campanella suona]

256

00:15:11 --> 00:15:12

[ticchettio dell'orologio]

257

00:15:16 --> 00:15:19

[suono dei tasti e d'invio]

258

00:15:23 --> 00:15:23

[notifica]

259

00:15:30 --> 00:15:32

[dal telefono] Uuh!

260

00:15:32 --> 00:15:34

[Giulio] Ciao, Monica.

261

00:15:34 --> 00:15:36

Sono il fantasma di Jcap.

262

00:15:37 --> 00:15:41

Perché solo a un fantasma
può piacere una secchiona come te.

263

00:15:42 --> 00:15:43

E si sa...

264

00:15:43 --> 00:15:44
I fantasmi...

265

00:15:45 --> 00:15:46
non esistono!

266

00:15:47 --> 00:15:49
- [Giulio ridacchia]
- [Monica piange]

267

00:15:53 --> 00:15:55
[musica malinconica]

268

00:16:03 --> 00:16:05
[Dani] Isa, non so cosa fare con Nico.

269

00:16:05 --> 00:16:08
[Isa] Non lo so,
magari potreste andare al cinema.

270

00:16:08 --> 00:16:09
Lo puoi portare in spiaggia.

271

00:16:10 --> 00:16:12
Tanto qualsiasi cosa
che faccio con Nico mi diverto.

272

00:16:12 --> 00:16:15
- Quanto siete carini!
- [Dani] Dai, smettila.

273

00:16:15 --> 00:16:16
[Isa] Mai. Non la smetterò mai.

274

00:16:19 --> 00:16:21
- Ma che ha?
- Monica?

275
00:16:22 --> 00:16:24
- [Isa] Monica.
- [Dani] Moni.

276
00:16:27 --> 00:16:30
- Che è successo?
- Si doveva vedere con un ragazzo.

277
00:16:32 --> 00:16:33
Ci parlo io.

278
00:16:34 --> 00:16:35
Monica.

279
00:16:37 --> 00:16:39
[Isa] Monica. Che è successo?

280
00:16:41 --> 00:16:43
- Monica?
- Vai via.

281
00:16:43 --> 00:16:45
Monica, per favore.

282
00:16:46 --> 00:16:48
- Sono la tua migliore amica.
- No, lo eri.

283
00:16:51 --> 00:16:52
[tira su col naso]

284
00:16:53 --> 00:16:56
Tu lo sai quanto ci tenevo

a dare il primo bacio, no?

285

00:16:58 --> 00:16:59

Ecco, poi...

286

00:17:00 --> 00:17:02

Quand'è successo,

287

00:17:02 --> 00:17:04

a quella stupida festa,

288

00:17:05 --> 00:17:07

non è stato come lo immaginavo.

289

00:17:09 --> 00:17:11

[voce spezzata]

Non mi sentivo veramente felice.

290

00:17:13 --> 00:17:15

Sai, all'inizio,

291

00:17:16 --> 00:17:18

pensavo che fosse per via di quel ragazzo,

292

00:17:19 --> 00:17:21

ma poi ho capito che non era per quello.

293

00:17:24 --> 00:17:27

Non ero felice

perché non potevo correre da te a dirtelo.

294

00:17:28 --> 00:17:30

[piange] Tu sei la mia migliore amica.

295

00:17:30 --> 00:17:31

[Monica piange]

296

00:17:34 --> 00:17:35
E mi dispiace.

297

00:17:42 --> 00:17:43
Dispiace anche a me.

298

00:17:54 --> 00:17:57
- Sono contenta che siamo tornate amiche.
- Anche io.

299

00:17:57 --> 00:17:59
Ciao, ragazze. Che bello vedervi insieme.

300

00:17:59 --> 00:18:00
[insieme] Ciao.

301

00:18:01 --> 00:18:02
- [Dani] Lui è Nico.
- Ciao.

302

00:18:02 --> 00:18:04
- Piacere.
- Finalmente.

303

00:18:04 --> 00:18:07
[Dani] Grazie tante, Isa.
Così Nico scopre che vi ho parlato di lui.

304

00:18:08 --> 00:18:10
- Livia?
- [Isa] Sta arrivando, si stava allenando.

305

00:18:11 --> 00:18:14
Comunque, vi ho chiamati
per parlare di Giulio.

306

00:18:14 --> 00:18:17

Dani mi ha raccontato.
Che brutto scherzo che ti ha fatto.

307

00:18:17 --> 00:18:20

Lo fa solamente
perché crede di essere simpatico.

308

00:18:20 --> 00:18:22

Non capisce che così ferisce le persone.

309

00:18:22 --> 00:18:24

- Non penso che Giulio sia cattivo.
- È stupido.

310

00:18:25 --> 00:18:27

- Magari non sa che fa male agli altri.
- Appunto.

311

00:18:29 --> 00:18:32

Lo fa perché io sono la prima
della classe, mentre lui è l'ultimo.

312

00:18:32 --> 00:18:36

Beh, possiamo anche trovare
tutte le spiegazioni del mondo,

313

00:18:36 --> 00:18:38

ma quello che ha fatto è troppo pesante.

314

00:18:38 --> 00:18:39

Dobbiamo fare qualcosa.

315

00:18:40 --> 00:18:44

Questa cosa è come la classifica.
Anzi, in realtà è anche peggio.

316
00:18:46 --> 00:18:47
Ora lo dice.

317
00:18:49 --> 00:18:51
Ho un'idea. Vendichiamoci.

318
00:18:53 --> 00:18:55
Lo ha detto.

319
00:19:04 --> 00:19:06
[campanella suona]

320
00:19:09 --> 00:19:10
Bene, benissimo.

321
00:19:10 --> 00:19:14
Non solo devo partecipare allo scherzo,
ho pure la parte principale.

322
00:19:15 --> 00:19:16
Eccolo.

323
00:19:16 --> 00:19:19
- [Dani] Giulio.
- Ciao, Dani.

324
00:19:19 --> 00:19:20
Hai studiato storia, vero?

325
00:19:20 --> 00:19:22
Sì, però non mi ricordo niente.

326
00:19:22 --> 00:19:24
- Ciao, Dani.
- [Dani] Ciao.

327

00:19:24 --> 00:19:25
[Giulio] Ciao, Isa.

328

00:19:27 --> 00:19:30
Beh, comunque sai che la prof
non ti darà un'altra possibilità, no?

329

00:19:30 --> 00:19:31
Che ci posso fare?

330

00:19:31 --> 00:19:34
Hai mai provato
il metodo del sonno? L'ho sentito in TV.

331

00:19:34 --> 00:19:35
E cioè?

332

00:19:35 --> 00:19:39
Ascoltami. Praticamente, ti metti
degli auricolari e ti metti a dormire.

333

00:19:39 --> 00:19:42
Poi quello che ascolti,
ti svegli e lo sai a memoria.

334

00:19:42 --> 00:19:46
- E che c'entra con l'interrogazione?
- Come, che c'entra?

335

00:19:46 --> 00:19:50
Prendi le dispense online e usi
una di quelle app che ripete ad alta voce.

336

00:19:50 --> 00:19:54
Salti la seconda ora, tanto lo fai sempre
e ti metti in un'aula vuota a dormire.

337

00:19:54 --> 00:19:57

E poi mentre dormi ascolti e memorizzi.

338

00:19:57 --> 00:20:00

- Sì, ma mi sembra una scemenza.

- [Dani] Una scemenza?

339

00:20:00 --> 00:20:04

Provalo, no? Cioè, tanto alle brutte
ti sei fatto un'ora di sonno, non è che...

340

00:20:05 --> 00:20:08

Va beh, se si tratta di dormire,
quello mi riesce facile.

341

00:20:08 --> 00:20:09

Appunto.

342

00:20:10 --> 00:20:11

- Grazie, Dani.

- Di niente.

343

00:20:11 --> 00:20:13

- Fammi sapere.

- Sì, certo.

344

00:20:13 --> 00:20:16

[Dani] Ok, il pesce ha abboccato,
altro che bigattini.

345

00:20:17 --> 00:20:19

Giulio è stato preso all'amo
grazie alla sua pigrizia.

346

00:20:22 --> 00:20:24

- [bisbiglia] Andata. Vai.

- Vai.

347
00:20:31 --> 00:20:32
[bisbiglia] Lo sveglio?

348
00:20:32 --> 00:20:33
Vai.

349
00:20:37 --> 00:20:40
- [ride sottovoce]
- Shh.

350
00:20:43 --> 00:20:44
[sottovoce] Perfetto.

351
00:20:47 --> 00:20:48
[Monica bisbiglia] Com'è?

352
00:20:48 --> 00:20:51
[Dani] Mamma mia.
Quando si sveglia Giulio ci ammazza.

353
00:20:58 --> 00:21:01
Va bene, allora,
vediamo chi posso interrogare.

354
00:21:09 --> 00:21:10
Tocca a...

355
00:21:10 --> 00:21:12
[bussano]

356
00:21:13 --> 00:21:14
Scusi del ritardo, prof.

357
00:21:16 --> 00:21:17
[risate]

358

00:21:17 --> 00:21:21
- Paccagnini, che t'è successo?
- Stavo in bagno, scusi, colpa mia.

359

00:21:21 --> 00:21:23
No, che cos'hai fatto in faccia.

360

00:21:23 --> 00:21:24
[risate]

361

00:21:27 --> 00:21:30
- Perché, che ho?
- Sei il solito buffone.

362

00:21:33 --> 00:21:36
- [prof] Maggi, metti via quel telefono.
- Scusi, prof.

363

00:21:37 --> 00:21:37
[Giulio] Eh...

364

00:21:38 --> 00:21:41
Prof, guardi che non son stato io.
Non so chi è stato, ma non io.

365

00:21:41 --> 00:21:43
A me non interessa chi è stato.

366

00:21:44 --> 00:21:46
Mi interessa invece la tua media.

367

00:21:46 --> 00:21:48
Hai una bella insufficienza da recuperare.

368

00:21:49 --> 00:21:51

- Vieni qui.
- Ma come?

369

00:21:52 --> 00:21:54
- Vengo così?
- E vieni così.

370

00:21:54 --> 00:21:55
[risate]

371

00:21:56 --> 00:21:57
[prof] Allora?

372

00:21:59 --> 00:22:03
- Prof, non sono preparato.
- E io che devo fare con te?

373

00:22:04 --> 00:22:06
Va beh, guarda, voglio essere buona oggi.

374

00:22:07 --> 00:22:09
Ti interrogo la prossima settimana.

375

00:22:09 --> 00:22:12
Ma a condizione che prepari
tutto il programma con Monica.

376

00:22:12 --> 00:22:15
- Con Monica?
- Ma io che c'entro? Prof, no!

377

00:22:15 --> 00:22:18
- Collaborazione.
- Ma Paccagnini no. Prof, per favore!

378

00:22:18 --> 00:22:19
Sei la più brava in storia.

379

00:22:20 --> 00:22:22
Puoi aiutare Paccagnini
per l'interrogazione.

380

00:22:22 --> 00:22:24
Ma prof, veramente devo stare con lei?

381

00:22:25 --> 00:22:27
- Non posso fare ripetizioni con Pietro?
- No.

382

00:22:27 --> 00:22:29
- Proprio con Monica?
- [arrabbiata] Adesso basta!

383

00:22:30 --> 00:22:32
- Un altro..
- [prof] Per favore.

384

00:22:33 --> 00:22:35
Anzi, vai a lavarti la faccia.

385

00:22:36 --> 00:22:37
[sospira]

386

00:22:43 --> 00:22:45
Un colpo di scena.

387

00:22:47 --> 00:22:51
Giulio se n'è andato così,
non capisco, senza parlare con nessuno.

388

00:22:53 --> 00:22:57
- Ho paura che ce l'abbia con me.
- [Nico] È normale sentirsi così.

389

00:22:57 --> 00:22:59
Ti interessa degli amici,
è una cosa molto bella.

390

00:23:02 --> 00:23:06
Poi non è mica successo niente di che.
Siete proprio una bella classe.

391

00:23:06 --> 00:23:08
Se vedessi la mia, lo capiresti.

392

00:23:08 --> 00:23:11
E allora trasferisciti qui.
Vieni in classe nostra.

393

00:23:11 --> 00:23:15
Magari. E poi non hai detto
che vi dividono tutti?

394

00:23:16 --> 00:23:19
- Sì.
- Però ci dobbiamo sentire, eh?

395

00:23:19 --> 00:23:21
Mi devi raccontare
tutto quello che succede.

396

00:23:21 --> 00:23:25
Oramai mi sono appassionato
delle avventure della tua classe.

397

00:23:25 --> 00:23:27
- Va bene una puntata a settimana?
- [ridacchiano]

398

00:23:29 --> 00:23:33
E poi, appena finisce la scuola

torno a trovare mio padre.

399

00:23:34 --> 00:23:37
Senti, ti va di accompagnarmi
al traghetto tra poco?

400

00:23:37 --> 00:23:38
Certo che mi va.

401

00:23:46 --> 00:23:48
[Dani] Ti è piaciuta Marina Piccola?

402

00:23:48 --> 00:23:50
[Nico] È bellissima.

403

00:23:50 --> 00:23:52
- Hai visto come si è alzato il vento?
- Mamma mia.

404

00:23:52 --> 00:23:55
- Ma si alza davvero così velocemente qua?
- No, di solito no.

405

00:23:56 --> 00:23:59
- Va beh, ne sai qualcosa di venti?
- In realtà, no.

406

00:23:59 --> 00:24:00
Certo, sei di città.

407

00:24:03 --> 00:24:07
In realtà credo che...
Sì, credo che questo sia il Maestrale.

408

00:24:07 --> 00:24:09
[versi di gabbiani]

409

00:24:09 --> 00:24:12

Comunque da qua posso
anche proseguire da solo, tranquillo.

410

00:24:14 --> 00:24:16

Allora la saluto
e le auguro un buon viaggio.

411

00:24:17 --> 00:24:19

- Ci vediamo.
- E ci sentiamo anche.

412

00:24:19 --> 00:24:20

Mi mancherai un sacco.

413

00:24:22 --> 00:24:23

Mi mancherai anche tu.

414

00:24:26 --> 00:24:28

Non so che fare.

415

00:24:29 --> 00:24:30

Non voglio che lui se ne vada così.

416

00:24:35 --> 00:24:37

[musica allegra]

417

00:24:51 --> 00:24:52

["Isole" di Tancredi suona]

418

00:24:52 --> 00:24:53

♪ Uoh-oh ♪

419

00:24:55 --> 00:24:56

♪ Uoh-oh ♪

420
00:24:57 --> 00:24:58
♪ Uoh-oh ♪

421
00:24:59 --> 00:25:02
♪ Ti conosco da una vita
Dalla terza elementare ♪

422
00:25:02 --> 00:25:05
♪ Io sempre in ritardo
Tu invece sempre puntuale ♪

423
00:25:05 --> 00:25:07
♪ Sotto a un temporale
Sopra a un regionale ♪

424
00:25:07 --> 00:25:09
♪ Pensare che andrai all'estero
Ammetto che mi fa male ♪

425
00:25:10 --> 00:25:12
♪ So che mi starai vicino
Quando avremo tutti contro ♪

426
00:25:12 --> 00:25:14
♪ Che non mi crederai se ti dirò
Che è tutto a posto ♪

427
00:25:14 --> 00:25:17
♪ C'è un botto di sangue
Non è scritto con l'inchiostro ♪

428
00:25:18 --> 00:25:19
♪ Ti voglio bene ♪

429
00:25:20 --> 00:25:24
♪ Ahi, ahi, ahi
L'ho capito solo ora che ♪

430

00:25:24 --> 00:25:27

♪ Ti chiedo come stai
Cosa fai, dove vai ♪

431

00:25:28 --> 00:25:30

♪ Perché ho sempre paura
Di parlarti di me ♪

432

00:25:31 --> 00:25:33

♪ Di fidarmi di te ♪

433

00:25:34 --> 00:25:39

♪ Di sognare per vivere, vivere
Siamo come due isole, isole ♪

434

00:25:39 --> 00:25:40

♪ Ma ti parlo di me ♪

435

00:25:41 --> 00:25:43

♪ E mi fido di te ♪

436

00:25:44 --> 00:25:48

♪ Pensavamo che fosse impossibile
Fare unire due isole, isole ♪

437

00:25:48 --> 00:25:50

♪ Ma ti parlo di me ♪

438

00:25:51 --> 00:25:52

♪ E mi fido di te ♪

439

00:25:53 --> 00:25:58

♪ Pensavamo che fosse impossibile
Fare unire due isole, isole ♪

440

00:25:58 --> 00:26:00

♪ Siamo solo isole ♪

441

00:26:03 --> 00:26:05

♪ Siamo solo isole ♪

442

00:26:08 --> 00:26:09

♪ Isole ♪

DIARI



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.